

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Сердитова Наталья Владимировна  
Должность: проректор по образовательной деятельности  
Дата подписания: 22.08.2025 12:07:17  
Уникальный программный ключ:  
6cb002877b2a1ea640fdebb0cc541e4e05322d13

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю

Руководитель ООП

А.В. Вдовиченко

13 мая 2024



**Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)**  
**Лингвистический аспект диалога культур**

Направление подготовки  
45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Профиль подготовки  
Теория языка

Для студентов 1 курса очной формы обучения

Составитель:

к.филол.н., доцент  
Гладилина И.В.

Тверь, 2024 г.

## **I. Аннотация**

### **1. Лингвистический аспект диалога культур**

#### **2. Цель и задачи дисциплины (или модуля)**

Целью освоения дисциплины - показать специфику лингвострановедческого аспекта обучения и дать методологические основы лингвострановедения.

Задачи курса:

Показать неразрывность связи языка и культуры, неразрывность процесса овладения новым языком и приобщения к иной национальной культуре;

Установить, что изучаемый язык автоматически не «отдает» хранимую им информацию, необходимы специальные методические приемы извлечения страноведческой информации из единиц языка;

Определить источники и носители национально-культурной информации, продемонстрировать методику работы с ними;

Рассмотреть реляционные единицы языка и вербальные языки с позиции лингвострановедения;

Описать путь, пройденный лингвострановедческим аспектом преподавания русского языка как иностранного, и обозначить не решенные до настоящего времени методические проблемы указанного аспекта.

#### **3. Место дисциплины (или модуля) в структуре ООП**

Данная дисциплина входит в вариативную часть, являясь курсом по выбору студента. Поскольку она изучается в 1 семестре первого года обучения то, уровень подготовленности к изучению данной дисциплины определяется знаниями и умениями, продемонстрированными на вступительном экзамене. Данный элективный курс позволяет развить ценностные ориентации личности обучающихся с позиции диалога языков и культур и навыки межкультурного общения. Параллельно с данной дисциплиной

изучается и теоретический курс

«Лингвистика в системе гуманитарного и естественнонаучного знания», формирующий тот же набор компетенций.

#### 4. Объем дисциплины (или модуля):

3 зачетных единицы, 108 академических часов, в том числе

**контактная работа:** лекции 0 часов, практические занятия 18 часов, лабораторные работы 0 часов, **самостоятельная работа: 63** часа.

#### 5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (или модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

<b>Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)</b>	<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине (или модулю)</b>
ОК-2 готовностью действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения	<b>Владеть</b> навыками прогнозирования возникновения и развития нестандартной ситуации <b>Уметь</b> анализировать сложившуюся ситуацию, оценивать опасности и риски <b>Знать</b> определение и виды нестандартных ситуаций; иметь представление о степени риска, способы преодоления нестандартных ситуаций.
ОК-3 готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала.	<b>Владеть:</b> практическими навыками самообразования и самоорганизации <b>Уметь:</b> использовать приемы и методы самообразования и самоорганизации <b>Знать:</b> сущность, формы и технологии самообразования и самоорганизации, основы проблематизации

#### 6. Форма промежуточной аттестации – экзамен.

## 7. Язык преподавания - русский.

### II. Содержание дисциплины (или модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

#### 1. Для студентов очной формы обучения

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа (час.)		Самостоятельная работа (час.)
		Лекции	Практические (лабораторные) занятия	
1. Теоретические основы дисциплины	6		1	5
2. Номинативные единицы языка как источники и носители национально-культурной информации. Лексическое понятие и лексический фон. Фоновая и безэквивалентная лексика. Группы апеллятивов. Ономастическая лексика. Русская фразеология. Языковые афоризмы.	15		3	12

3. Лингвострановедческая семантизация. Групповые способы семантизации фонов. Семантизация с учетом этапа обучения. Родной язык адресата – один из способов лингвострановедческой семантизации. Публицистическая и художественно-образная семантизация единиц языка.	17		4	13
4. Реляционные единицы языка с точки зрения лингвострановедения.	9		2	7
5. Текст в лингвострановедческом рассмотрении.	9		2	7
6. Лингвострановедческое значение невербального языка.	7		2	5
7. Лингвострановедческая зрительная наглядность.	6		2	4
8. Художественная литература в лингвострановедческом рассмотрении.	12		2	10
ИТОГО	81		18	63

27 часов – рейтинг-контроль, экзамен.

### **III. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (или модулю)**

#### **Методические рекомендации по написанию реферата**

1. При подготовке реферата необходимо самостоятельно подобрать дополнительную литературу в научной библиотеке университета, обращая особое внимание на исследования последних лет.
2. Необходимо строго соблюдать заданную форму изложения: реферат является аналитическим обзором различных научных концепций, научно-методических подходов к освещению данной проблемы. Поэтому реферат не должен представлять собой перечисление и краткое их описание. Обязательно наличие критического анализа, позволяющего в различных концепциях и методах выделить специфику постановки и путей решения научной проблемы.

#### **Методические рекомендации для выполнения индивидуальных заданий**

1. При выполнении задания обратитесь к материалам соответствующих глав основной литературы, рекомендованных интернет-источников.
2. Обязательно указать цели, задачи, актуальность, новизну проекта и методы, которые были использованы при работе над материалом.
3. Также необходимо указать возможные гуманитарные сферы использования презентуемой разработки.

#### **Методические рекомендации по подготовке в экзамену**

1. При подготовке к экзамену повторите весь теоретический материал курса, используя лекции, рекомендованные научные источники.
2. Отвечая на теоретический вопрос, обязательно употребляйте профессиональные термины, раскрывая их содержание, устанавливайте системные связи между основными понятиями.
3. При выполнении реконструктивного задания необходимо продемонстрировать умение грамотно вести анализ, правильно выбирая факты из предложенного материала, на их основании представлять целостную картину описания, обязательно аргументируя свои выводы.

#### IV. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (или модулю)

**1. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции ОК-2 Готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения**

Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина	Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)	Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
<p><b>Владеть</b></p> <p>навыками прогнозирования возникновения и развития нестандартной ситуации</p>	<p>1. Опишите ситуации, в которых мог бы возникнуть ценностный конфликт между представителями разных религиозных конфессий.</p> <p>Назовите речевые и неречевые ходы, которые могут спровоцировать ценностный конфликт в ситуации, когда продвижение к цели одного отодвигает от цели другого. Назовите речевые ходы, которые могут развить ценностный конфликт.</p> <p>2.Продемонстрируйте зарождение и развитие ценностного конфликта в ситуации, когда продвижение к цели одного отодвигает от цели другого (каждый коммуникант делает по 5-6 речевых ходов).</p>	<p>Демонстрирует высокий уровень владения навыками прогнозирования возникновения и развития нестандартной ситуации, не допускает ошибок – 3 балла</p> <p>Демонстрирует выше среднего уровень владения навыками прогнозирования возникновения и развития нестандартной ситуации, допуская 1 ошибку – 2 балла</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень владения навыками прогнозирования возникновения и развития нестандартной ситуации, допуская 2 ошибки – 1 балл</p> <p>Демонстрирует низкий уровень владения навыками прогнозирования возникновения и развития нестандартной ситуации, допуская более 2 ошибок – 0 баллов</p>
<p><b>Уметь</b></p> <p>анализировать сложившуюся</p>	<p>1. Разбейтесь на пары. Один партнер должен придумать провокационную в</p>	<p>Демонстрирует высокий уровень умения составлять план действий в нестандартной ситуации,</p>

<p>ситуацию, оценивать опасности и риски</p>	<p>этическом отношении просьбу, другой – погасить намечающийся конфликт.</p> <p>2. Ситуация: Вам предстоит убедить мужчин-таджиков, проживающих и работающих на территории Калининского района, в необходимости изучения русского языка их женами. Спрогнозируйте возможные негативные реакции и смоделируйте способы их предупреждения.</p>	<p>принимать оптимальное решение для действий в нестандартной ситуации – 3 балла</p> <p>Демонстрирует выше среднего уровень умения составлять план действий в нестандартной ситуации, принимать оптимальное решение для действий в нестандартной ситуации, допуская 1 ошибку – 2 балла</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень умения составлять план действий в нестандартной ситуации, принимать оптимальное решение для действий в нестандартной ситуации, допуская 2 ошибки – 1 балл</p> <p>Демонстрирует низкий уровень умения составлять план действий в нестандартной ситуации, принимать оптимальное решение для действий в нестандартной ситуации – 0 баллов</p>
<p><b>Знать</b></p> <p>определение и виды нестандартных ситуаций; иметь представление о степени риска, способы преодоления нестандартных ситуаций.</p>	<p>1. Приведите примеры нестандартных ситуаций в работе переводчика, преподавателя. Укажите критерии «нестандартности».</p> <p>2. Определите понятие «риск» по отношению к работе переводчика-синхрониста. Определите шкалу рисков</p>	<p>Демонстрирует высокий уровень умения анализировать сложившуюся ситуацию, оценивать опасности и риски, не допускает ошибок – 3 балла</p> <p>Демонстрирует выше среднего уровень умения анализировать сложившуюся ситуацию, допуская 1 ошибку – 2 балла</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень умения анализировать сложившуюся ситуацию, допуская 2 ошибки – 1 балл</p> <p>Демонстрирует низкий уровень умения анализировать</p>

		сложившуюся ситуацию, допуская более 2 ошибок – 0 баллов
--	--	--

**2. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции ОК-3 готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала**

<b>Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</b>	<b>Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</b>	<b>Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</b>
<p><b>Владеть</b> практическими навыками самообразования и самоорганизации</p>	<p>1. Через месяц Вы отправляетесь с группой студентов в Японию (северные префектуры). Составьте план тренингов по межкультурной коммуникации с учетом страны пребывания.</p> <p>2. В организуете прием делегации из университета Саппоро (Япония). Опишите алгоритм подготовки к чайной церемонии</p>	<p>Демонстрирует высокий уровень владения навыками самообразования и самоорганизации, выбирает оптимальное решения для эффективной организации работы, не допускает ошибок – 3 балла</p> <p>Демонстрирует выше среднего уровень владения навыками прогнозирования возникновения и развития нестандартной ситуации, допуская 1 ошибку – 2 балла</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень владения навыками прогнозирования возникновения и развития нестандартной ситуации, допуская 2 ошибки – 1 балл</p> <p>Демонстрирует низкий уровень владения навыками прогнозирования возникновения и развития нестандартной ситуации, допуская более 2 ошибок – 0 баллов</p>
<p><b>Уметь использовать</b> приемы и методы самообразования и самоорганизации</p>	<p>1. Составьте список литературы для занятий студентов-вьетнамцев и студентов-болгар по изучению русского речевого этикета.</p> <p>2. Составьте собственный график изучения гендерных особенностей в азиатских</p>	<p>Демонстрирует высокий уровень умения составлять план действий принимать оптимальное решение для достижения поставленной цели – 3 балла</p> <p>Демонстрирует выше среднего уровень умения составлять план действий в</p>

	<p>странах (2-ух недельная подготовка к семинару)</p>	<p>нестандартной ситуации, принимать оптимальное решение для действий в нестандартной ситуации, допуская 1 ошибку – 2 балла  Демонстрирует достаточный уровень умения составлять план действий в нестандартной ситуации, принимать оптимальное решение для действий в нестандартной ситуации, допуская 2 ошибки – 1 балл  Демонстрирует низкий уровень умения составлять план действий в нестандартной ситуации, принимать оптимальное решение для действий в нестандартной ситуации – 0 баллов</p>
<p><b>Знать</b> сущность, формы и технологии самообразования и самоорганизации, основы проблематизации</p>	<p>3. Перечислите наиболее эффективные, на ваш взгляд, методики по усвоению лингвокультурологической информации.  4. Определите круг проблем, возникающих перед студентами, выезжающим на семестровое обучение в Китай.</p>	<p>Правильно и полно отвечает на вопрос, понимая суть вопроса, точно определяя термины, классифицируя материал. Грамотно проводит анализ предложенного материал, делая обоснованные выводы – 3 балла  Правильно и достаточно полно отвечает на вопрос, понимая суть вопроса, точно определяя термины, классифицируя материал. Грамотно проводит анализ предложенного материал, делая обоснованные выводы, допуская 1-2 ошибки. – 2 балла  Правильно, но неполно отвечает на вопрос; понимая суть вопроса, неточно определяя термины, классифицируя материал. Грамотно проводит анализ предложенного материал, делая обоснованные выводы, допуская более 2 ошибок. – 1 балл  Неправильно отвечает на вопрос, искажая его суть, не дает определения терминам – 0 б.</p>

### Типовые тесты

**Выберите, что является предметом изучения данных дисциплин.**

Предмет лингвострановедения - это	1) анализ языка с целью выявления в нем национально-культурной семантики
Предмет социолингвистики – это	2) совокупный материал о стране изучаемого языка
Предмет страноведения – это	3) преподавательские приемы презентации, закрепления и активизации языковых единиц с культурным компонентом семантики
	4) экстралингвистический план языка в познавательских целях
	5) культуроведческое прочтение текстов

**2. К каждому пункту методического аспекта лингвострановедения подберите соответствующий пункт познавательного аспекта.**

<i>Методический аспект</i>	<i>Познавательный аспект</i>
1. Формирование умений по выявлению лингвострановедческих единиц и овладение способами семантизации лингвострановедческой лексики.	1. Анализ учебных пособий и отбор для текста целесообразной и актуальной информации
2. Работа с лингвострановедческими словарями	2. Алгоритмизация учебно-бытовых ситуаций
3. Отбор ключевых лингвострановедческих номинативов изучаемой страноведческой темы.	3. Поиск необходимой информации для предтекстовой и комментирующей работы
Формирование умений составлять прагматичный учебный страноведческий текст	4. Поиск информации для семантизации лингвострановедческой лексики определенной страноведческой темы и знакомство с методическими статьями по теме.
5. Подбор речевых единиц для узуально-поведенческого типа текста	5. Сопоставление двух культур (родной и изучаемой)
6. Лингвострановедческий анализ художественного текста	6. Анализ и выявление наиболее интересной страноведческой информации с учетом фоновых знаний носителей языка.

### **3. Сгруппируйте фразеологизмы по их прототипам.**

#### **Прототипы:**

- 1) о русской бане,
- 2) обычай колокольного звона,
- 3) обычаи кулачного боя,
- 4) профессиональное дело,
- 5) прототипы из художественной литературы.

#### **Фразеологизмы:**

Звонить во все колокола, остаться/оказаться у разбитого корыта, пристал как банный лист, стенка на стенку, на один покров, есть еще порох в пороховницах, задать пару/жару, класть на лопатки, рыльце в пушку, бить тревогу/в набат, выбивать почву из-под ног, на одну мерку, зелен виноград, во все тяжкие, взять чью-либо сторону, человек в футляре, смотреть со своей колокольни, стричь всех под одну гребенку.

### **4. Укажите, какой критерий положен в основу данного вида семантизации фонов номинативной языковой единицы.**

**Виды семантизации:** 1) единичная, 2) системная, 3) групповая, 4) комплексная.

**Критерии:** а) количества, б) качества.

### **5. Обозначьте цифрой 1 прагматичный, а цифрой 2 проективный способ выражения речевой интенции в следующих фразах:**

1. На улице холодно. 2. Машенька пошла в школу в пять лет. 3. Без пальто и шапки на улицу лучше не выходить. 4. Брат – очень способный мальчик. 5. Сосульки потекли.

### **6. Что понимается под учебно-методической целесообразностью текста (укажите правильные ответы).**

- 1) страноведческое наполнение
- 2) степень современности
- 3) средний объем
- 4) типичность отражаемых фактов
- 5) контактный контекст

### **7. В состав соматического языка входят (уберите лишнее):**

- 1) жесты, 2) мимика, 3) позы, 4) языковые единицы, 5) выражения лица.

## **V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

### **Основная литература**

1. Решетникова Е.В. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.В. Решетникова. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 118 с. — 978-5-4486-0064-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70278.html>
2. Русский язык и культура речи : учебник и практикум для вузов / В. Д. Черняк [и др.] ; под редакцией В. Д. Черняк. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 363 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02663-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/535767> (дата обращения: 31.05.2024).
3. Исаева, Н. А. Диалог культур: ценности, язык, общение : учебно-методическое пособие / Н. А. Исаева, О. Н. Бакурова, М. В. Сунцова. — 2-е изд. доп. и перераб. — Калуга : КГУ им. К.Э. Циолковского, 2022. — 100 с. — ISBN 978-5-907460-48-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/318917> (дата обращения: 31.05.2024).

### Дополнительная литература

1. Верещагин, Е.М. Язык и культура: Три лингвострановедческие концепции: лексического фона, рече-поведенческих тактик и сапиентемы : монография / Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. - Разд. 1. Аспект статики: язык как носитель и источник национально-культурной информации. - 509 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-3610-7 ; То же [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271793>
2. Диалог культур. Концепции развития лингвистики и лингводидактики : монография / Е. А. Алешугина, Е. В. Бессонова, А. В. Вальт [и др.] ; под редакцией И. К. Кирилловой, Е. В. Бессоновой. — Москва : Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 216 с. — ISBN 978-5-7264-1175-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/60818.html> (дата обращения: 31.05.2024).

## VI. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Ресурсы для изучающих русский язык и культуру России (на английском и русском языках) // <http://www.bucknell.edu/Russian.xml>
2. Ресурсы для изучающих русский язык и культуру России (на французском языке) // <http://russe.ac-bordeaux.fr/>
3. Ресурсы Центра лингвометодических информационных ресурсов /Институт дистанционного образования, Новосибирский государственный технический университет) || [www.itlt.edu.nstu.ru](http://www.itlt.edu.nstu.ru);
4. Международная ассоциация преподавателей русского языка и литературы // [www.mapryal.ru](http://www.mapryal.ru);

5. Российское общество преподавателей русского языка и литературы// [www.ropryal.ru](http://www.ropryal.ru).
6. МГУ, Центр русского языка //mgu-russian.com

## **VII. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

### **Методические рекомендации по написанию реферата**

1. При подготовке реферата необходимо самостоятельно подобрать дополнительную литературу в научной библиотеке университета, обращая особое внимание на исследования последних лет.
2. Необходимо строго соблюдать заданную форму изложения: реферат является аналитическим обзором различных научных концепций, научно-методических подходов к освещению данной проблемы. Поэтому реферат не должен представлять собой перечисление и краткое их описание. Обязательно наличие критического анализа, позволяющего в различных

концепциях и методах выделить специфику постановки и путей решения научной проблемы.

### Тематика рефератов

1. Фоновые особенности терминов, топонимов и ономастической лексики.
2. Система упражнений по работе с русскими фразеологизмами.
3. Языковые афоризмы как источник лингвореалий.
4. Роль лингвострановедческого комментария.
5. Язык СМИ в иностранной аудитории.
6. Соматические речения как средство выражения национальной культуры.
7. Использование иллюстративного материала на занятиях по русскому языку с иностранными учащимися.
8. Речевой этикет как аспект национальной речевой культуры.
9. Особенности художественного текста в методическом аспекте.
10. Узуально-поведенческий тип лингвострановедческого учебного текста.
11. Критерии отбора художественного произведения для работы в иноязычной аудитории.
12. Рекомендации по проведению урока лингвострановедческой работы над художественным текстом.

### Шкала оценивания

Балл	Описание
3	Работа выполнена на высоком профессиональном уровне. Представленный материал фактически верен, допускаются негрубые фактические неточности. Студент свободно отвечает на вопросы, связанные с проектом. Материал изложен грамотно, доступно для предполагаемого адресата, логично и интересно. Стил ь изложения соответствует задачам проекта.
2	Работа выполнена достаточно высоким профессиональном уровне. Допущено до 3-4 фактические ошибки. Студент отвечает на вопросы, связанные с проектом, но недостаточно полно. Допускаются отдельные ошибки, логические и стилистические погрешности. Текст недостаточно логически выстроен, или обнаруживает недостаточное владение риторическими навыками.
1	Уровень недостаточно высок. Допущено до 6 фактических ошибок. Студент может ответить лишь на некоторые вопросы, заданные по проекту.
0	Работа выполнена на низком уровне. Допущено более 6 фактических ошибок. Ответы на вопросы по проекту обнаруживают непонимание предмета и отсутствие ориентации в материале проекта.

## **Задания для самостоятельной работы**

1. Объясните, почему лингвострановедение можно отнести к одному из аспектов в преподавании языка.
2. В чем заключается национально-культурная семантика русского слова?
3. Назовите и объясните возможные способы лингвострановедческой семантизации.
4. Что понимается под лингвострановедческим компонентом чтения? Каким образом можно повысить лингвострановедческую отдачу текста?
5. Объясните, в чем состоит лингвострановедческий потенциал невербальных языков?
6. Как используется иллюстративный материал в лингвострановедческом аспекте?

## **Контрольные вопросы**

1. Термин «лингвострановедение», предмет лингвострановедения, определение лингвострановедения как аспекта в преподавании языка.
2. Методологические основы лингвострановедения.
3. Лингвострановедческая компетенция.
4. Структура слова в теории лингвострановедения.
5. Классификация слов в зависимости от местоположения национально-культурного компонента семантики.
6. Классификация апеллятивов.
7. национально-культурная семантика терминов, топонимов и ономастической лексики.
8. Национально-культурная семантика русской фразеологии.
9. Национально-культурная семантика языковых афоризмов.
10. Особенности лингвострановедческой семантизации.
11. Способы лингвострановедческой семантизации.
12. Лингвострановедческий словарь.
13. Реляционные единицы языка в ключе лингвострановедения.
14. Русский соматический язык и язык повседневного общения.
15. Лингвострановедческая роль соматических речений.
16. Лингвострановедческая зрительная наглядность.
17. Приемы работы с произведениями изобразительного искусства.
18. Учебные тексты, содержащие страноведческую информацию (многообразие терминологического обозначения).
19. Способы повышения лингвострановедческой отдачи учебного текста.
20. Роль лингвострановедческого комментария.
21. Критерии отбора художественных текстов для обучения иностранцев русскому языку.
22. Адаптация художественного произведения.

23. Лингвострановедческая работа над художественным текстом.

**VIII. Перечень педагогических и информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (по необходимости)**

	Дидактические единицы	Формы организации учебных занятий
1.	Теоретические основы лингвострановедения.	
2.	Номинативные единицы языка как источники и носители национально-культурной информации. Лексическое понятие и лексический фон. Фоновая и безэквивалентная лексика. Группы апеллятивов. Ономастическая лексика. Русская фразеология. Языковые афоризмы.	использование интернет-ресурсов и учебных медиаматериалов, работа в малых группах
3.	Лингвострановедческая семантизация. Групповые способы семантизации фондов. Семантизация с учетом этапа обучения. Родной язык адресата – один из способов лингвострановедческой семантизации. Публицистическая и художественно-образная семантизация единиц языка.	моделирование учебных ситуаций по лингвострановедению
4.	Реляционные единицы языка с точки зрения лингвострановедения.	презентация с использованием интернет-ресурсов, метод кластерного анализа
5.	Лингвострановедческое значение невербального языка.	тренинг «Национальный соматический язык»
6.	Лингвострановедческая зрительная наглядность.	проектирование timeline «Русская культура»
7.	Художественная литература в лингвострановедческом рассмотрении.	Деловая игра «Наводящий метод»

## IX.

### Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (или модулю)

	Лингвистический аспект диалога культур	Учебная аудитория № 26 (170002, Тверская область, Тверь, просп. Чайковского, д.70)	Комп 8 K Credo Busin DDR8 0W/C W204 6 Ko 2400/ 512/D E-mac
--	--	--	--

## X. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины

№ п.п.	Обновленный раздел рабочей программы дисциплины (или модуля)	Описание внесенных изменений	Дата и протокол заседания кафедры, утвердившего изменения
1.	III. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	Задания и рекомендации для самостоятельной работы при подготовке к семинарским занятиям, тесты для самоконтроля.	Протокол № 1 от 28.08.2020
2.	IV. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	Обновление фонда оценочных средств в соответствии с требованиями ФГОС ВО	Протокол № 1 от 28.08.2020

3.	V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	Обновление списка основной литературы в связи с пополнением фонда научной библиотеки	Протокол № 1 от 28.08.2020
4.	V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	Обновление списка основной литературы в связи с пополнением фонда научной библиотеки	Протокол № 1 от 16.09.2021
5.	IV. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	Обновление фонда оценочных средств в соответствии с требованиями ФГОС ВО	Протокол № 1 от 29.08.2022